

CONTENTS

PART ONE: GENERAL LINGUISTICS

THE NOTION OF FUNCTION IN LINGUISTICS

Helmut Jachnow Sprachliche Funktionen und ihr Hierarchiegefüge	11
Gabriel Altmann Zur Funktionalanalyse in der Linguistik	25
René Dirven Language as a symbiosis of form and meaning	33

ON FUNCTIONAL EFFICIENCY

Pavel Trost Nochmals über die Natur des Eigennamens	43
Axel Hübler Towards a description of the indescribable or On some limitations of the descriptive function of language	49

QUERYING SOME UNITS OF DESCRIPTION

Bohumil Trnka A few comments on the basic functions of natural languages	61
Herbert Pilch Der englische Inlaut	65

PART TWO: ENGLISH LINGUISTICS

IDENTIFICATION, ASPECT, AND MODALITY

Wolfgang Zydati Existential-locative sentences in English and German	73
Heiner Prschel Der Gebrauch der progressiven Form im gesprochenen Englisch	83
Randolph Quirk A problem of modality	93

MORPHOLOGY AND THE LEXICON

Reinhard Hartmann What's cooking? From contrastive lexicology to functional contrastive discourse analysis	97
--	----

Broder Carstensen	
Zur Deklination aus dem Englischen entlehnter Substantive im Deutschen	103
Dieter Kastovsky	
Interaction of syntax and the lexicon: lexical converses	123

CONTEXT-MOTIVATED SYNTAX

Miroslav Renský	
The subject/complement conflict in English copulative clauses	137
Ewald Standop	
Dam-building beavers (to say nothing of target-hitting arrows) and the English active-passive contrast	143
Alfred Wollmann	
Wortstellung und kommunikative Gliederung in übersetzungs- äquivalenten Sätzen	153
Jürgen Esser	
On the analysis of complex sentences: A study in the cohesion of spoken English	163
Wolfgang Hünig	
On illocutionary functions of clause types in expository texts	175

PART THREE: APPLIED LINGUISTICS

ON DESCRIBING TYPES OF DISCOURSE

Werner Hüllen	
On defining and describing 'Special Language'	185
Rostilav Kocourek	
Technical language and function	197
Bernd Spillner	
Semantische und stilistische Funktionen des Parallelismus	205
Lubomír Doležel	
Radical Semantics: Franz Kafka und Richard Weiner	225

FOREIGN LANGUAGE TEACHING

Paul L. Garvin	
Linguistics and the language arts	231
Gerhard Nickel	
Some pedagogical implications of error analysis	245
John L.M. Trim	
Zum Beitrag der Pragmatik zum Fremdsprachenunterricht	253
Peter Strevens	
Notional – functional – communicative: links between theory and practice	265
Rudolf Filipović	
On some problems of writing a contrastive grammar	271